



VII Международная студенческая
научно-практическая конференция

*«Молодые акулы
бизнеса»*



International
Academy of
Business

YOUNG SHARKS OF BUSINESS

БИЗНЕСТІҢ ЖАС ТАРЛАНДАРЫ

МОЛОДЫЕ АКУЛЫ БИЗНЕСА

Collection of articles

Мақалалар жинағы

Сборник статей

Almaty, April 28, 2014
Алматы қ., 2014 жылдың 28 сәуірі
г. Алматы, 28 апреля 2014 г.

**Международная
Академия
Бизнеса**

СБОРНИК СТАТЕЙ

**VII Международной студенческой
научно-практической конференции
«Молодые акулы бизнеса»**

28 апреля 2014 года

Алматы, 2014

УДК 378
ББК 74.58
М75

Редакторы:

Шакирова С.М., к. филос. н. - редактирование статей на русском языке, подготовка сборника к печати

Абдрасилова Г.З., к. филос. н. - редактирование статей на казахском языке

Все статьи прошли проверку на уникальность текста в системе Advego Plagiatus v.1.2. (не ниже 60%).

Сборник статей VII Международной студенческой научно-практической конференции «Молодые акулы бизнеса» - Алматы, 28 апреля 2014 г./ Международная Академия Бизнеса – 396 с.

ISBN 978-601-7470-20-3

Настоящий сборник предназначен для студентов, магистрантов, молодых исследователей, интересующихся актуальными экономическими проблемами Казахстана, теорией и практикой современного менеджмента, учета, аудита, финансов, философии бизнеса и межкультурных коммуникаций.

УДК 378
ББК 74.58

ISBN 978-601-7470-20-3

№	Автор	Название статьи	Научный руководитель	Вуз	Стр.
13	Савченко Виктория Романовна	Relevance of the English language	Люткова Н.Г.	Международная Академия Бизнеса, «Учет и аудит», 1 курс	349
14	Сарсекеев Алмас Муратулы	Проблема экологии языка в футбольном сленге	Цай Е.Н.	Международная Академия Бизнеса, «Юриспруденция», 1 курс	351
15	Утетилеуова Тогжан Оразалиевна	Адаптация иностранных студентов к обучению в Казахстане	Глущенко М.Е.	Международная Академия Бизнеса, «РДИГБ», 2 курс	354
9. Актуальные социально-гуманитарные проблемы региона Центральной Азии и Казахстана					
1	Аскарова Кымбат Рамазановна	Семейно - брачные отношения казахского народа	Мусина М.К.	Международная Академия Бизнеса, «Регионоведение», 2 курс	359
2	Байзаков Адиль Талгатович	Рецепция римского государственного права и ее роль в становлении правовой системы РК	Караев А.А.	Каспийский Общественный Университет, «Юриспруденция», магистратура, 2 курс	362
3	Большакова Екатерина Евгеньевна	Судебный прецедент в англосаксонской системе права и судебная практика в романо-германской системе права	Мусина М.К.	Международная Академия Бизнеса, «Юриспруденция», 2 курс	365
4	Жанабеков Алишер	Контроль демографической ситуации в мире и в Казахстане	Мусина М. К.	Международная Академия Бизнеса, «Логистика», 2 курс	367
5	Заунауудинова Диана Ерланқызы	Орталық Азия республикаларының гидроэнергетикалық және гидроресурстық проблемалары	Қуандықов Қ.Ж.	Казахский Экономический Университет им.Т.Рыскулова, «Таможенное дело», 2 курс	369
6	Каримжанова Адина Улановна	Проблема наркомании и наркобизнеса в Казахстане	Осколков В.С.	Международная Академия Бизнеса, «Регионоведение», 2 курс	371
7	Мауленқұлов Марлен Асанұлы	Денежные переводы рабочих иммигрантов из РК как проблема оттока финансовых средств	Осколков В.С.	Международная Академия Бизнеса, «Регионоведение», 2 курс	373
10. Экологические проблемы и переход к зеленой экономике					
1	Айгараев Султан Арманұлы, Самбет Алишер Кайсарұлы	Живой след	Давлетова Ш.К.	Международная Академия Бизнеса, «Юриспруденция», 1 курс	377

Проблема эколингвистики сквозь призму межкультурной коммуникации (на материале футбольного сленга)

В наши дни становится актуальным термин «лингвистическая экология». По мнению основателя этого направления Э. Хаугена, это исследование отношений между любым живым естественным языком и его окружением, при этом доминантным направлением становится окружающая среда, приравненная к социуму: "Languageecology may be defined as the study of interactions between any given language and its environment". Корни взаимодействия языка и социума мы находим еще в основополагающей статье Эдварда Сепира "Language and Environment", опубликованной в 1912 году. Проблематика лингвоэкологии охарактеризована в ряде работ Л.И. Скворцова, который одним из первых стал устойчиво употреблять данный термин [1; 2]. Лингвоэкологическими по своей проблематике являются работы многих современных отечественных и зарубежных лингвистов: А.П. Сквородникова [3; 4], Е.В. Ивановой [5, с. 41-47], [6, с. 32-36], В.Ф. Нечипоренко [7], В.И. Шаховского, Н.Г. Солодовниковой [8], Б.Я. Шарифуллина [9], О.В. Чумаченко [10], А.И. Скрипниковой и др.

Большую значимость приобретает изучение проблем эколингвистики в аспекте межкультурной коммуникации, т.е. взаимодействия русского и английского языков, как языковой интеграции и взаимовлияния (транслингвальный аспект). Он связан с использованием единиц, средств, реалий одного языка, одной культуры в контексте и средствами иного языка, принадлежащего другой культуре. Место приложения этого аспекта - художественная литература, фольклор, СМИ, публицистика.

«Сленгизация» русского языка, по объективным наблюдениям многих ученых, стала одной из ярко выраженных тенденций современного языкового развития. Обращение к проблеме функционирования сленга в интернет-пространстве с позиции транслингвального анализа в русле межкультурной коммуникации актуализирует данное исследование. Спортивные соревнования мирового уровня вызывают большой интерес различных слоев населения, благодаря чему спортивные сайты пользуются популярностью в интернете. Все это способствует проникновению спортивного сленга в

литературный язык. Разновидностью спортивного сленга является *футбольный сленг*, который и стал объектом анализа нашей работы.

Цель работы – исследование особенностей языка футбольного сленга в интернет-пространстве в русле процессов, которые происходят в современном русском языке в целом.

В ходе исследования нами было собрано 80 комментариев, содержащих сленговые единицы, оставленных пользователями спортивного сайта www.sports.ru к новостям и записям в блогах на футбольную тематику.

В качестве методов исследования нами использованы описательный метод, метод лингвистического анализа, обобщения, классификации. Согласно статистическим данным, аудитория исследуемого нами сайта составляет более 5 млн. пользователей в месяц, из них 70% пользователей – мужчины, 30% - женщины. Средний возраст пользователей - от 12 до 54 лет.

Анализ лексического уровня футбольного сленга показал, что в нем можно выделить две разновидности футбольного сленга, в частности:

1. Профессиональный футбольный сленг

Представляет собой набор укороченных или образных слов для обозначения понятий и терминов, часто используемых игроками, тренерами, спортивными журналистами, комментаторами, аналитиками. Например, *АПЛ* (Английская Премьер-лига), *девятка* (название верхних зон створа футбольных ворот), *Евро* (Чемпионат Европы по футболу), *дублер* (игрок резервной команды), и т.д. Общепринятые термины длинные и неудобны для использования их в устном общении. Особенно это заметно в таких видах текстов, как устный комментарий к спортивному матчу или запись в блоге.

Лексика сленга строится на базе литературного языка путём переосмысления, метафоризации: *девятка*, *второй этаж* (игра головой), а также активного усвоения иноязычных слов и морфем: *пенальти* (от англ. Penalty – одиннадцатиметровый штрафной удар), *хавбек* (англ. Half-back - игрок футбольной команды, действующий между защитой и нападени-

ем), *лайнсмен* (англ. Linesman - судья на линии, боковой судья, помощник судьи), *Вингер* (англ. wing, крыло) крайние или фланговые полузащитники, *Плеймейкер* (от англ. play — игра и англ. maker — создатель, организатор) это игроки которые занимаются организацией атак.

Профессиональный футбольный сленг служит не столько для выражения принадлежности к группе, сколько для упрощения общения и взаимопонимания представителей данной субкультуры, кроме того, активно используемые англицизмы (реже – заимствования из других языков) приводят к тому, что интересующимся спортивной тематикой необходимо понимание соответствующих терминов и выражений.

2. Сленг футбольных фанатов

Сленг футбольных фанатов находится в процессе активного формирования; кроме того, наряду с традиционностью и стабильностью спортивных предпочтений, предпочитающих «болеть» за любимые клубы, происходит объективно постоянное обновление состава спортивных болельщиков и – соответственно – форм самовыражения. Вместе с тем следует отметить, что словарный запас находится в таком состоянии, что незнакомому с данной субкультурой и её языком человеку будет крайне затруднительно понять смысл разговора на данном сленге по причине наличия у многих слов дополнительной смысловой нагрузки и из-за отсутствия знания точной ситуации в мире данной субкультуры.

Определенный процент слов глоссария футбольных фанатов является переводной калькой или заимствованием из английского языка, распределяющихся по нескольким тематическим группам (футбольное движение – *Ультрас* (англ. Ultras), названия фанатских группировок («*Ю-граунд*» (от англ. Underground), атрибутика (*файер* (англ. fire — огонь) - дымовая шашка), которые перешли в русский футбольный сленг, в основном, благодаря переводам статей иностранных фанатских изданий и других специальных изданий (спортивных журналов и газет). И именно интернет-пространство становится не только сферой существования этих языковых единиц, но и объективно выступает как фактор его активного распространения в русском языке.

Интересно отметить, что многие слова имеют русскоязычные корни, часто изменившие свою форму и получившие новое значение, в

большей степени отличающееся от первоначального (*движ, движок* – фанатское движение). Как правило, новые слова не создаются, а расширение словарного запаса происходит за счет появления у тех или иных единиц речи нового смысла, часто варьирующегося в зависимости от событийного. Например, *роза* (фанатский шарф с атрибутикой клуба), *мячик* (футбольный матч). Такое переосмысление часто становится не просто результатом языковой игры или создания метафоры, но и проявляет такие черты как субкультуры, так и подъязыка, как смеховой характер создаваемой единицы, что связано в том числе и с особенностями возрастного состава участников данной субкультуры.

С социолингвистической точки зрения, основной причиной возникновения фанатского сленга можно обозначить следующее: выделить и обособить фан-движение от остального мира, установить некоторый критерий деления на «своих» и «чужих», то есть особенно ярко проявляется такое свойство сленга, как его корпоративность, групповой характер.

Таким образом, в результате проведенного нами исследования мы пришли к следующим выводам:

1. Современное интернет-пространство представляет собой исключительный интерес с точки зрения взаимодействия систем литературного языка и тех его подъязыков, к которым может быть отнесен футбольный сленг. Интеграция и взаимовлияние русского и английского языков в футбольном сленге происходит путем использования единиц, средств, реалий одного языка, одной культуры в контексте и средствами иного языка, принадлежащего другой культуре.
2. Футбольный сленг отражает современное состояние особой субкультуры, основными чертами которой становятся такие черты, как обособленность, корпоративность.
3. Выделяются профессиональный футбольный сленг и сленг футбольных фанатов.

Причиной появления фанатского сленга становится попытка выделить и обособить фан-движение от остального мира. Эти черты определяют и некоторые лингвистические особенности, в частности переосмысление русских слов, заимствование английских слов и морфем, метафоризация, смеховой характер.

Источники:

1. Скворцов Л.И. Культура языка и экология слова // Русская речь. - 1988.- № 4.
2. Скворцов Л.И. Язык, общение и культура (экология и язык) // РЯШ. - 1994.- № 1.

3. Сковородников А.П. Лингвистическая экология: проблемы становления // Филологические науки. - 1996. - №2.
4. Сковородников А. П. К становлению системы лингвоэкологической терминологии / А. П. Сковородников // Речевое общение: Специализированный вестник / Красноярский гос. ун-т. - Красноярск, 2000. - Вып. 3 (11).
5. Иванова Е. В. Цели, задачи и проблемы эколлингвистики. Прагматический аспект коммуникативной лингвистики и стилистики: сборник научных трудов / Отв. ред. Н.Б. Попова. - Ч.: Изд-во ИИУМЦ «Образование», 2007.
6. Иванова Е. В. Эколлингвистика и роль метафоры при описании экологических проблем / Е.В. Иванова// Вестник Челябинского государственного университета. – 2007. – №13.
7. Нечипоренко В. Ф. Лингвофилософские основы эколлингвистики. — Калуга: Калужская облорганзация союза журналистов России, 1998. - 210 с.
8. Шаховский, В. И., Солодовникова, Н.Г. Экологическая функция языка / Экология русского языка: Материалы 2–1 Всероссийской научной конференции. - Пенза: Издательство Пензенского государственного педагогического университета им. В. Г. Белинского, 2009.
9. Шарифуллин Б. Я. Лингвистическая экология: национальные и региональные проблемы// Теоретические и прикладные аспекты речевого общения: Науч.-метод. бюл. Вып. 1. Красноярск-Ачинск, 1996.
10. <http://www.group-global.org/en/publication/view/3806>